

Cléricy, D'Alembert, Destor, Mont-Brun



Inter Quartiers

Ville de Rouyn-Noranda
Bulletin municipal du district Nord

Septembre—Octobre 2011—vol. 1 n° 6

Dans cette édition:

- P. 2: Des bibliothèques qui se distinguent
- P. 3: Mot de l'agent de développement
- P. 5: Chronique de la préposée
- P. 6: Le Clairon de Cléricy
- P. 8: Au cœur de D'Alembert
- P. 10: La culture en évolution
- P. 12: Destorois-Infos
- P. 14: Au fil des jours... à Mont-Brun
- P. 16: Samedi des aînées
Maison de soins palliatifs
- P. 17: CSSS rencontre de groupe
Vision-Travail
- P. 18: Devenir famille d'accueil
- P. 19: Vivre en santé avec une maladie chronique

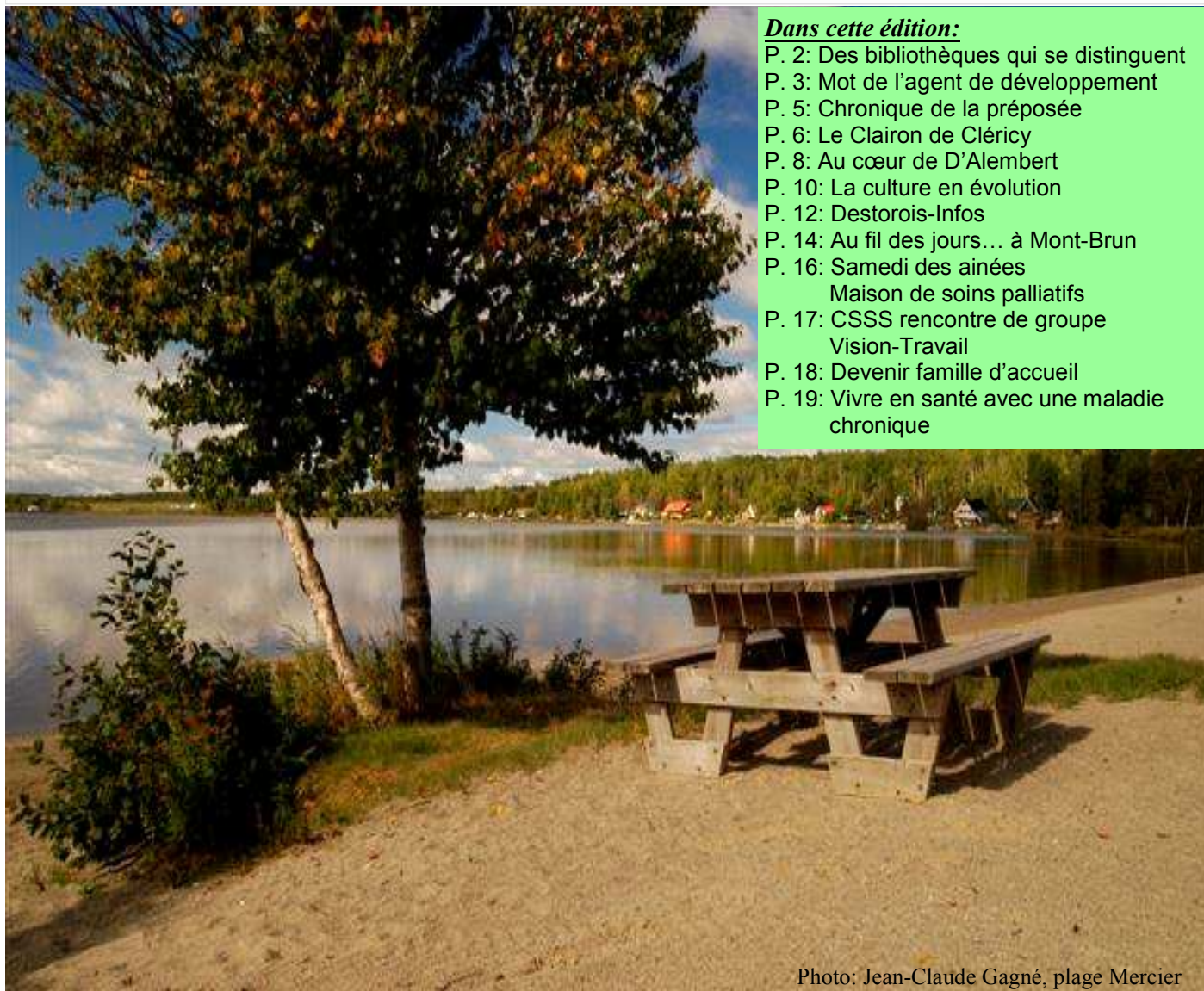
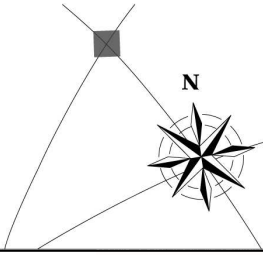


Photo: Jean-Claude Gagné, plage Mercier

Veillez prendre note que l'Inter-Quartiers est aussi disponible sur le site Internet de la Ville de Rouyn-Noranda à l'adresse suivante : www.ville.rouyn-noranda.qc.ca



Info-Ville



Le maire Mario Provencher félicite les bénévoles des bibliothèques qui se distinguent dans la région

C'est avec beaucoup de fierté que le maire de Rouyn-Noranda, Mario Provencher, félicite les bénévoles de la bibliothèque de Destor pour le double honneur reçu lors de la dernière assemblée générale annuelle de la corporation du Réseau Biblio de l'Abitibi-Témiscamingue et du Nord-du-Québec.

En plus de recevoir le titre de Bibliothèque de l'année, la bibliothèque s'est vu décerner un BIBLIO d'Or pour l'excellence de ces services à la population.

Rappelons que, suite à l'incendie de l'école de Destor qui logeait la bibliothèque, les bénévoles se sont mobilisés et ont réaménagé une bibliothèque toute neuve avoisinant le bureau municipal, dans l'église.

Ajoutons que dans la catégorie **Prix Spécial**, qui reconnaît la performance d'une bibliothèque dans un volet spécifique, c'est la bibliothèque municipale-scolaire de Cloutier, située dans l'un des quartiers de Rouyn-Noranda, qui s'est démarquée dans le secteur de l'animation. Depuis 5 ans, le nombre d'activités d'animation n'a cessé de croître jusqu'à l'atteinte d'un sommet jamais égalé avec 89 activités d'animation, réalisées principalement auprès d'une jeune clientèle qui fréquente la bibliothèque et l'école de Cloutier.

Notons également que le BIBLIO d'Argent a été remis à la bibliothèque municipale-scolaire de Mont-Brun et que le BIBLIO de Bronze a été remporté par la bibliothèque municipale-scolaire de Rollet.

Le maire se réjouit : « La Ville est fière de ces bénévoles, qui sont un exemple de ténacité et de générosité. Un merci sincère pour le travail et les efforts consentis pour animer votre bibliothèque. Nous savons que ces prix sont grandement mérités. »

NUMÉROS À REJOINDRE POUR LES PROBLÈMES SUIVANTS :

Tout comportement dangereux sur les routes

Notez la date, l'heure, l'endroit, le numéro d'immatriculation du véhicule ou VTT ou encore le nom des contrevenants. Transmettez ces renseignements aux policiers en déposant une plainte au 819 797-3202 (l'appel demeurera confidentiel).

Problème de voirie pour les routes entretenues par le ministère des Transports (MTQ) telle la route 101 Nord

Contactez le MTQ au 819 763-3532

Problème de voirie – routes entretenues par la Ville :

Contactez votre bureau de quartier ou, en dehors des heures d'ouverture, contactez les Travaux publics et services techniques, au 819 797-7121.

Problème de chiens errants ou chiens qui aboient :

Contactez la SPCA au 819 762-6448 aux heures d'ouverture : du lundi au samedi de 9 h à 16 h 30. Si la SPCA est fermée, un numéro vous sera donné pour les plaintes en soirée.

Aux Petits Oiseaux

Je pratique également à Mont-Brun. Contactez moi pour plus d'information.

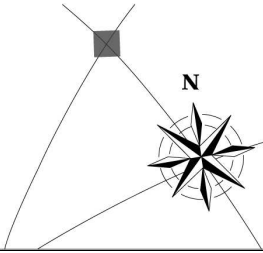
*Kim Létourneau
Massothérapeute*

Aux Petits Oiseaux vous offre des massages tels que massage suédois, réflexologie des pieds et drainage lymphatique. Je donne également des reçus d'assurance de la FQM.

Je suis située au 31, Principale dans les locaux du salon d'Esthétique Bien parÊtre 819 797-4321.

819 277-2003 kimletourneau1989@hotmail.com

JA0425286255



Info-Ville

Inter-Quartiers

Bulletin municipal du district Nord
Quartiers de Cléricy, D'Alembert,
Destor et Mont-Brun

Publication mensuelle gratuite

Nombre de parution :

8 parutions par année

Tirage : 947

Date de tombée :

Le 15^e jour du mois

Équipe du bulletin :

Lorraine Mercier

Carmelle Dion

Luc Nadon

Bertrand Boucher

Candide Beauvais

Tarif pour espace publicitaire :

- Format carte d'affaires :
10 \$ par parution
- 1/2 page : 20 \$ par parution
- 1 page : 30 \$ par parution

L'équipe du bulletin n'est pas responsable du contenu des annonces publicitaires.

* L'achat d'un minimum de deux parutions (consécutives ou non) est obligatoire.

* Les annonces personnelles des citoyens du type "à donner" ou "à vendre" sont gratuites en format carte d'affaires.

* Les annonces des organismes à but non lucratif sont également gratuites.

Téléphone :

819 797-7110, poste 5601

L'équipe du bulletin se réserve le droit de réduire les textes ainsi que de publier ou non un article. L'Inter-Quartiers est un bulletin municipal qui se doit de rester neutre, en conséquence, les lettres d'opinion, lettres ouvertes aux lecteurs, éditoriaux, revendications ou appels à la contestation envers quelque cause que ce soit, n'y seront pas publiés. Vos textes peuvent être déposés à votre bureau de quartier ou, idéalement, transmis par courriel à :

internord@rouyn-noranda.ca

MOT DE VOTRE AGENT DE DÉVELOPPEMENT RURAL



Bonjour à tous!

L'automne s'en vient à grand pas! Qui dit automne dit rentrée scolaire, chasse, fin des vacances mais aussi dépôts de projets pour le Pacte rural. La date limite pour soumettre vos projets est le jeudi 20 octobre 2011. Vous n'avez qu'à me contacter et je vous aiderai dans vos idées de projets.

Ça a bougé dans nos quartiers cet été! Le soccer a connu une bonne participation des jeunes, le 75^e anniversaire de Mont-Brun s'est très bien déroulé et le festival d'été de Destor s'est avéré un succès et reviendra sous une nouvelle formule améliorée... à suivre!

Les projets acceptés lors du dernier dépôt du Pacte rural vont bon train.

⇒ Le miroir mural dans la salle municipale de Mont-Brun pour les ateliers de danse et les réceptions est installé.



- ⇒ À Destor, la clôture autour du terrain de balle a été remise à neuf.
- ⇒ Le nouveau module est installé au parc Valentine-Lupien.
- ⇒ La première étape du projet de parc intergénérationnel de Cléricy débutera sous peu. Félicitations pour votre dévouement!

Alors sur ce, bonne lecture, et n'oubliez pas la date limite pour les dépôts de projets pour vos quartiers, soit le 20 octobre 2011.

Bonne rentrée et bonne chasse!

Luc Nadon,

Votre agent de développement rural district nord

luc.nadon@rouyn-noranda.ca

Le début des travaux d'assainissement des eaux dans le quartier de Cadillac

La Ville soulignait officiellement le 29 août dernier le début des travaux majeurs du projet d'assainissement des eaux dans le quartier de Cadillac à Rouyn-Noranda.

Le projet global, comprenant les travaux reliés à l'assainissement des eaux et les travaux de remise à niveau des infrastructures municipales de surface (rues, trottoirs, etc.), est évalué à 11,7 M\$. La Ville de Rouyn-Noranda bénéficiera d'une subvention de l'ordre de 7,4 M\$ en provenance du ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire.

L'ingénierie du projet a été confiée à la firme Génivar et les travaux seront exécutés par Construction Morin et Luneau inc. de Val-d'Or.

En donnant le coup d'envoi à ces travaux, le maire, Monsieur Mario Provencher, se réjouissait. Il déclarait : *« Avec l'assainissement des eaux, nous réglerons non seulement des problèmes qui existaient déjà avant la fusion municipale, mais nous apporterons une grande amélioration à la qualité de vie de nos concitoyens de Cadillac, fournissant un outil indispensable pour le développement du quartier. »*

Rappelons qu'au lendemain de la fusion de 2002, le quartier de Cadillac fut l'un des premiers où des interventions urgentes ont été menées par la nouvelle Ville de Rouyn-Noranda. À titre d'exemple, les premiers tests d'eau potable effectués à Cadillac ont décelé la présence de coliformes fécaux dans l'eau que les citoyens buvaient. Près de 750 000 \$ ont alors été investis par la Ville pour régler les problèmes d'eau potable et assurer la sécurité des citoyens. Au fil des ans, la mise à niveau des infrastructures de Cadillac a commandé des investissements municipaux de plus de 1,5 M\$. Les travaux devraient s'étendre sur une période d'environ 18 mois.

Source : Bureau du maire
819 797-7110 poste 7371

La Ville de Rouyn-Noranda, partenaire d'un projet mené par les Intrépides

Afin de supporter le projet de construction d'un édifice de 16 logements sociaux, la Ville de Rouyn-Noranda a versé une subvention de 30 000 \$ à l'organisme les Intrépides de Rouyn-Noranda inc. Cette nouvelle construction est située dans le secteur du chemin du Docteur-Lemay et devrait être terminée au cours des prochains mois.

La Ville a également investi en 2010 près de 64 500 \$ pour la relocalisation des services d'égouts et d'aqueduc appartenant à la municipalité afin de permettre la construction de l'édifice principal.

Les membres du conseil municipal, conscients que ce projet à caractère social contribuera à réduire les difficultés actuelles reliées au logement et plus particulièrement pour les personnes vivant avec un handicap, ont accueilli favorablement cette demande de financement.

De plus, afin de soutenir le projet à plus long terme, la Ville est d'accord pour donner une exemption du paiement des taxes foncières municipales pour une période de 25 ans. Ce programme d'exemption de paiement de taxes foncières fera l'objet d'une demande d'autorisation auprès du ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire.

Ce projet se réalise dans le cadre du programme « Accès logis » administré par la Société d'habitation du Québec. Pour y loger, les locataires débourseront 25 % de leurs revenus, le manque à gagner étant financé par la SHQ à la hauteur de 90 % de l'excédant et la Ville contribuera en versant le 10 % manquant.

La Ville se réjouit de l'initiative menée par les Intrépides de Rouyn-Noranda et demeure une partenaire active dans le développement de logements sociaux sur son territoire.

Source : Bureau du maire
819 797-7110 poste 7371

Chronique de la préposée à la réglementation

VIDANGE DE VOTRE FOSSE SEPTIQUE

Un rappel pour les propriétaires qui sont desservis par une installation sanitaire individuelle, la vidange de la fosse septique est nécessaire pour le bon fonctionnement du système d'épuration. N'attendez pas d'avoir des problèmes, faites vidanger votre fosse avant l'hiver!

ABRIS D'AUTO AMOVIBLES (TEMPO)

Un rappel : l'abri d'auto amovible doit être enlevé et démonté complètement (toile et structure) du 1^{er} mai au 1^{er} octobre de chaque année. Le règlement prévoit des amendes de 300 \$ plus les frais pour les contrevenants. En ce qui concerne les normes de construction et les distances à respecter, appelez au Service de l'aménagement du territoire, au 819 797-7111.

CHAT ET CHIEN

Les propriétaires d'animaux domestiques sont tenus de se procurer auprès de la SPCA, à chaque année, une licence pour leur animal. Une licence pour un chien coûte 25 \$ par année mais ce coût est réduit à 15 \$ lorsque l'animal est stérilisé. Pour les chats, la licence coûte 16 \$ et 8 \$ lorsque l'animal est stérilisé. Vous devez, lors du premier achat de licence, fournir le certificat de stérilisation fourni par le vétérinaire lors de l'opération.

Il est interdit de laisser son animal errer. Plusieurs personnes hésitent à dénoncer une situation qui pourtant peut devenir problématique pour leur qualité de vie. La seule façon de venir à bout de ce problème est de dénoncer la situation. La SPCA va venir chercher un animal capturé. **Si vous n'êtes pas capable de capturer un animal errant et que vous savez à qui il appartient, vous devez quand même porter plainte.** La SPCA tient un registre qui permet d'intervenir auprès des propriétaires récalcitrants. Le numéro de téléphone de la SPCA est le 819 762-6448 et les plaintes sont traitées de façon confidentielle.

*Chantal Leclerc, préposée à la réglementation et vigie locale
797-7110, poste 2133*



COLLECTE MENSUELLE DES ENCOMBRANTS **C'EST GRATUIT!**

Les encombrants sont les objets qui occupent beaucoup d'espace. Cette catégorie de résidus comprend le mobilier (tables, chaises, meubles divers, etc.), les appareils électroménagers (téléviseurs, laveuses, sècheuses, cuisinières, etc.) ainsi que certains objets de construction et de démolition (portes, fenêtres, etc.). Si vous ne pouvez vous rendre à l'éco-centre Arthur-Gagnon, voici la procédure pour vous débarrasser sans frais de vos encombrants :

Vous devez contacter Service Sani-Tri, au 819 797-6825 au moins une semaine avant la collecte prévue dans votre secteur. Pour le district nord, la collecte des encombrants se fait la première semaine du mois. L'entrepreneur vérifiera avec vous si vos matières font partie de la liste des objets acceptés et confirmera la date de la collecte de vos encombrants. Pour de plus amples informations sur la collecte mensuelle des encombrants, joindre Marie-Josée Bart, coordonnatrice en gestion des matières résiduelles à la Ville de Rouyn-Noranda, au 819 797-7110, poste 7752.



Le Clairon



*Rang des Ponts
Rouyn-Noranda, quartier Cléricy*

Reconstruction du pont P-06847

Transports Québec informe les citoyens que le pont P-06847 enjambant la rivière Dufresnoy, situé sur le rang des Ponts dans le quartier Cléricy à Rouyn-Noranda, sera démolé pour en reconstruire un nouveau.

Pour ce faire, le rang des Ponts sera fermé à la circulation à la hauteur du pont, et ce, à compter du 8 août jusqu'au 6 décembre 2011. Les travaux, réalisés par Audet et Knight, se dérouleront du lundi au vendredi, de 7 h à 17 h 30.

De façon à bien informer les citoyens, une signalisation sera mise en place aux endroits stratégiques.

Cette année encore, le nombre de chantiers routiers est très élevé partout au Québec.

Avant chaque départ, informez-vous des entraves en consultant le site www.quebec511.gouv.qc.ca pour mieux planifier vos déplacements.

Le ministère des Transports vous invite également à la plus grande vigilance au volant et à respecter la vitesse affichée à l'approche des zones de travaux.

Bonne route!

Source : Carole Lachance
Module – Communications

Pour information : Luc Adam
Conseiller en communication
☐ 819 763-3237, poste 385
☐ Luc.Adam@mtq.gouv.qc



La cloche qui a surplombé le village de Cléricy pendant plus de sept décennies est à nouveau installée sur des pieux, tout comme à son arrivée en 1938. Elle a été fabriquée avec un alliage d'acier spécial, à l'usine d'Hillsboro en Ohio.

Elle a été témoin d'une époque dont les valeurs sont encore inscrites dans le cœur des gens de Cléricy et restera un témoin encore pour plusieurs autres décennies.

En espérant que cette cloche sonnera encore et encore.

Merci à Mireille Boucher pour le don de la cloche.

Merci à Ronald Leclerc et Denis Auclair pour leur précieux temps bénévole.

Le Comité des Loisirs de Cléricy



Coop / Épicerie de Mont-Brun



Nos heures d'ouverture:

Dimanche au mercredi : 10 h à 20 h
Jeudi au samedi : 9 h à 21 h

Nous sommes heureux de mettre à votre disposition divers produits comme du propane, des fruits et légumes, de la viande et un comptoir de la SAQ.

Pour information: 819 637-7144
Au plaisir de vous voir chez nous !





Inter-Communautaire

LES PATTES EN L'AIR DE CLÉRICY

Pour être en santé, se remettre et maintenir votre forme, il est temps pour vous de venir nous voir au centre de conditionnement « Les pattes en L'AIR », situé à l'école de Cléricy.

Voici nos heures d'ouverture:

Lundi, mardi, mercredi et jeudi, de 18 h à 20 h.

Pour information et inscription :

Cindy Toulouse, au 819 637-2447

Adultes: 100 \$ Étudiants: 80 \$

COURS DE DANSE EN LIGNE

POUR CEUX ET CELLES QUI DÉSIRENT
FAIRE DE LA DANSE

LES COURS DÉBUTERONT
JEUDI LE 15 SEPTEMBRE À CLÉRICY
DE 19 H À 20 H

POUR INFORMATION—FRANCE ROBIN
819-637-7410

VOUS POUVEZ LAISSER UN MESSAGE
SUR LE RÉPONDEUR

La clé de la relance

La clé de la relance vous invite à participer et venir faire du sport au gymnase de l'école.

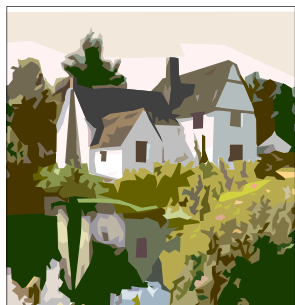
Pour qui? Les 12 à 17 ans

**Quand? Entre 18 h 30 et 21 h tous les mer-
credis**

AVIS À TOUS LES CITOYENS DE CLÉRICY

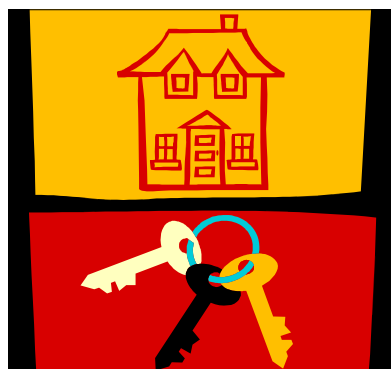
Le comité du cimetière de Cléricy installera le columbarium d'ici la fin septembre.

Si vous êtes intéressé par la location d'une niche, contactez *Carol Boucher* au 819 637-2164 ou *Marie-Josée Allen* au 819 637-2209



Achetez ou vendez
votre maison avec
Dany Boucher
et vous pourriez gagner la
valeur de votre habitation !

ROYAL LEPAGE
LACHAPELLE



Référez-moi un acheteur
ou un vendeur et vous
pourriez gagner
50 000 \$

Tous les détails à : Gagnez votre
habitation.com/Royal-Lepage-
Lachapelle

Dany Boucher

819 290-0888

Dan_boucher81@hotmail.com



Au Cœur de D'Alembert

AVIS PUBLIC

PROCHAIN CONSEIL DE QUARTIER DE D'ALEMBERT

Mercredi le 5 octobre 2011, à 19 h 30

**À la salle communautaire,
située au 5087, rue Saguenay**

PROJET D'ORDRE DU JOUR

1. Ouverture de la séance
2. Approbation de l'ordre du jour
3. Approbation du procès-verbal avec dispense de lecture
 - 3.1 Suivi du dernier procès-verbal
4. Mot du conseiller de district et des membres du conseil de quartier
5. Période de questions
6. Sujets de discussion :
 - 6.1 Mesures d'urgence—formation d'une équipe
7. Questions diverses
8. Date de la prochaine séance
9. Clôture de la séance

Carmelle Dion,
Coordonnatrice des services de proximité et développement rural
Quartiers de D'Alembert et Destor

Marc Paquin,
Conseiller de district,
agit en tant que président du conseil de quartier.

Les membres bénévoles siégeant au sein du conseil de quartier de D'Alembert sont :

Lisette Savard, représentante de l'Association sportive D'Alembert
Dominique Gagnon, représentant des citoyens
Denise Stewart, représentante des citoyens
Patrick Grenier, représentant des citoyens
Véronique Mattard, représentante des citoyens
Alain Bellavance, représentant du Comité environnement du lac
D'Alembert

CONSEIL DE QUARTIER DE D'ALEMBERT

Quelques points traités lors de la séance du 25 mai 2011

Création d'une association de riverains au lac Duprat
Les démarches pour la création d'une association de riverains au lac Duprat sont entamées. L'agent de développement rural, Luc Nadon, ainsi que Geneviève Trudel, coordonnatrice en gestion par bassin versant, ont participé à une rencontre avec des riverains au cours du mois d'avril et les démarches suivent leur cours.

Interdiction de camping au lac Déry

Des pancartes indiquant qu'il est interdit de camper ont été installées sur le chemin de la Faune et à l'intersection du chemin de la Faune et le chemin du lac Déry.

Nuisances sur divers terrains

On constate des problèmes de nuisances sur des terrains adjacents au chemin England et qui appartiennent au ministère des Ressources naturelles et de la Faune ainsi qu'aux abords et le long de la route 101 Nord, sous la juridiction du ministère des Transports. Des résidents ont fait part au conseil de quartier des problèmes similaires sur le chemin Millenbach et à l'intersection du chemin Jason et du chemin de la Faune.

Comme le nettoyage desdits terrains s'avère nécessaire afin de préserver l'environnement et la salubrité des secteurs concernés, le conseil de quartier de D'Alembert a recommandé au conseil de ville d'appuyer la requête des citoyens pour qu'il y ait annuellement un nettoyage sur les terrains appartenant au ministère des Ressources et de la Faune et au ministère des Transports.

ADRIEN LAFLAMME

**Vente - Location - Service
Réparation de photocopieur, fax, etc.**

Tél: 819 762-7509

Fax: 819 762-7576



Inter-Communautaire

CÉLÉBRATIONS EUCHARISTIQUES SEPTEMBRE

Dimanche 4 sept. 10 h 30: Louise Robin/Parents et amis
Cécile Drouin Daigle/parents et amis

Lundi 5 sept. 19 h: Dany Lamontagne/Parents et amis
Réjean Dulac/Parents et amis

Dimanche 11 sept. 10 h 30:
CÉLÉBRATION DE LA PAROLE ET COMMUNION

Lundi 12 sept. 19 h: Parents défunts/Par les paroissiens
Solange Leclerc Bolduc/Parents et amis

Dimanche 18 sept. 10 h 30: Paul-Émile Paquette/Parents et amis
Pour les âmes du purgatoire/Lucille & Gilles Allen

Lundi 19 sept. 19 h: Clémence Thibault Cloutier/Parents et amis
Lise Tremblay/Parents et amis

Dimanche 25 sept. 10 h 30:
CÉLÉBRATION DE LA PAROLE ET COMMUNION

Lundi 26 sept. 19 h : Doria Landry Baulne/Parents et amis
Cécile Drouin Daigle/Parents et amis

CÉLÉBRATIONS EUCHARISTIQUES OCTOBRE

Dimanche 2 oct. 10 h 30: Louise Robin/arents et amis
Réjean Dulac/Parents et amis

Lundi 3 oct. 19 h: Parents défunts des familles Brunet/
Nadeau

Dimanche 9 oct. 10 h 30
CÉLÉBRATION DE LA PAROLE ET COMMUNION

Lundi 10 oct. 19 h: Clémence Thibault Cloutier/Parents et amis
Solange Leclerc Bolduc/Parents et amis

Dimanche 16 oct. 10 h 30 : Dany Lamontagne/Parents et amis
Cécile Drouin Daigle/ Parents et amis

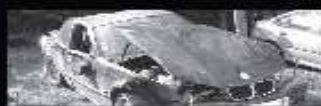
Lundi 17 oct. 19 h: Paul-Émile Paquette/Parents et amis
Lise Tremblay/Parents et amis

Dimanche 23 oct. 10 h 30
CÉLÉBRATION DE LA PAROLE ET COMMUNION

Lundi 24 oct. 19 h: Parents défunts/Par les paroissiens
Louise Robin/Parents et amis

Dim. 30 oct. 10 h 30: Doria Landry Beaulne/Parents et amis
Irène Bélanger/Parents et amis

Lundi 31 oct. 19 h: Solange Leclerc Bolduc/Parents et amis
Dany Lamontagne/Parents et amis



Besoin d'un carrossier?

André Michaud
DÉBOSSELAGE • PEINTURE

est là pour vous!

28 ans d'expérience à votre service

- Réparation de véhicules personnels et commerciaux
- Réparation de cas d'assurance de tous genres
- Véhicule de remplacement
- Redressement de châssis
- Traitement antirouille
- Cure de rajeunissement, de la retouche à la peinture complète

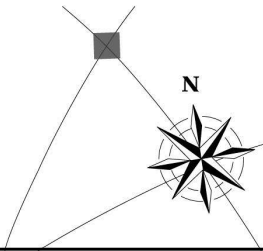
Ouvert du lundi au vendredi, de 8 h à 17 h, et en soirée sur rendez-vous.



Joignez-nous sur Facebook

1017, route Mignault, à Mont-Brun 819 637-4000

Ça vaut amplement le détour!!!



La culture en évolution!

Le Festival du cinéma international projette Rouyn-Noranda à l'avant-scène du monde culturel depuis 30 ans. Le Festival des guitares du monde fait vibrer la population. Le Festival de musique émergente élargit nos horizons musicaux. Le Festival du DocuMenteur permet aux jeunes cinéastes de prouver leur talent. Osisko en lumière est un des plus importants festivals pyromusicaux au Québec. Le Théâtre du cuivre, l'Agora des arts, le Petit Théâtre du Vieux-Noranda, le nouveau Centre d'exposition, les troupes de théâtre et de danse, l'Orchestre symphonique régionale, les écoles de musique et de danse, les ensembles vocaux sont autant de lieux de rencontres culturelles qui regroupent des artistes de partout sur le territoire de Rouyn-Noranda.

Dans cette édition de l'Inter-Quartier Nord, nous avons voulu témoigner de l'apport tangible du district Nord au dynamisme culturel de notre ville. Ce dynamisme culturel est devenu une véritable marque de commerce pour Rouyn-Noranda, et c'est dans cette optique que la Ville investit près de 2 M\$ dans les activités culturelles et s'est inscrite pour obtenir le titre de Capitale culturelle canadienne 2012.

Nos bibliothèques se démarquent!

Le monde rural peut s'enorgueillir de sa contribution au monde culturel par la présence de bibliothèques locales offrant des services adaptés aux réalités actuelles. Nos bibliothèques rurales représentent une véritable porte d'entrée pour le monde culturel dans les milieux ruraux et ce grâce au travail assidu des bénévoles qui y investissent temps et énergie afin d'offrir des services de qualité à leurs abonnés. Dernièrement, pour l'ensemble du territoire de l'Abitibi-Témiscamingue et du Nord-du-Québec, ce sont deux bibliothèques du district nord qui ont mérité les honneurs en recevant chacune un prix du réseau Réseau BIBLIO de l'Abitibi-Témiscamingue.

Ainsi, **Destor** a été nommé **bibliothèque de l'année** et elle a également été couronnée du prix **Biblio d'Or** dans la catégorie bibliothèque municipale. Le prix **Biblio d'Argent** a été remis à **Mont-Brun** pour la catégorie municipale-scolaire. Ces bibliothèques animent leur milieu en offrant divers ateliers à leurs abonnés et leurs citoyens.

Nous pouvons être fiers et féliciter les bénévoles qui se surpassent afin d'offrir et un milieu de vie enrichissant et de qualité pour la population.



Une maison d'édition à l'écoute des auteurs!

Que retrouve-t-on dans nos bibliothèques à part évidemment un excellent service? Des livres, bien entendu! Les auteurs écrivent mais, avant d'arriver sur les tablettes, ces derniers doivent soumettre leur projet à des maisons d'édition.



À Destor, **L'ABC de l'édition** offre ce service. Démarrée par Mmes **Lyne Fortin** et **Chantal Moore** en 2001, cette entreprise locale a su faire son bout de chemin au cours des années. Plusieurs œuvres sont publiées au Québec, au Canada francophone et également dans la plupart des pays francophones, dont Haïti et en Europe. Mentionnons que l'entreprise fut en nomination pour *Jeunes entrepreneurs de l'Abitibi* en 2002.

L'ABC de l'édition se démarque par un service d'écoute et sait faire des propositions aux auteurs tout en tenant compte de leurs intérêts. Les publications suivantes ont été semi-finalistes au concours du Prix littéraire iGénie 2008, soit *Des conceptions nouvelles tome 1* de **Prégo Duffaut**; *La saga d'une chevalière et son dragon tome 1*; *Le fabuleux destin d'Audrey*, de **Lucie Verret**. Le livre *Abalak* de **Louise Dallaire** s'est pour sa part retrouvé finaliste au même concours et a vu son histoire transporté au grand écran, sous le titre **Tagayet**.



On ne peut passer sous silence l'importante contribution au monde littéraire de deux auteures bien connues dans la région et qui résident actuellement dans le district nord.
Il s'agit de mesdames Jocelyne Saucier et Jeanne-Mance Delisle.

JOCELYNE SAUCIER



Originaire du Nouveau-Brunswick, **Jocelyne Saucier** a adopté la terre abitibienne depuis plusieurs années. Elle est présentement finaliste pour le *Prix des Cinq Continents de la Francophonie* pour son dernier roman « Il pleuvait des oiseaux ». Cette œuvre fait partie des 92 romans publiés dans le monde dont la candidature a été soumise pour ce prix. Seulement dix ouvrages, dont le dernier bijou de Jocelyne Saucier, sont finalistes pour ce prestigieux prix. C'est seulement au cours du mois de septembre que nous connaissons le récipiendaire du prix, qui sera remis à Tunis.

Jocelyne Saucier a également publié :

La vie comme une image, finaliste au prix du Gouverneur général du Canada;

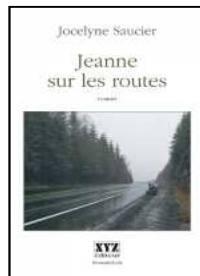
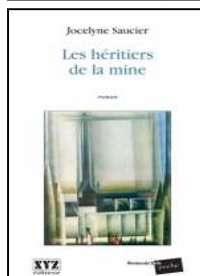
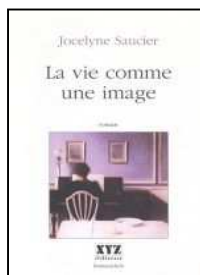
Les héritiers de la mine.

Jeanne sur les routes, sélection officielle au prix des libraires, finaliste au prix de la Gouverneure générale du Canada, finaliste au prix Ringuet de l'Académie des lettres du Québec;

Il pleuvait des oiseaux, lauréate, prix à la création artistique Abitibi-Témiscamingue-CALQ 2010 pour l'ensemble de l'œuvre - finaliste au Prix des Cinq continents de la Francophonie

Jocelyne Saucier a également écrit le roman-jeunesse « Bascule », qui été adapté à la scène théâtrale par Lise Pichette et suivi d'une tournée régionale.

Jocelyne Saucier a de plus été bénévole pour la bibliothèque de Cléricky pendant 10 ans. Pour elle, une bibliothèque c'est l'ouverture sur le pays, le monde et un endroit par excellence pour effectuer toutes sortes de recherches.



JEANNE-MANCE DELISLE



Native de l'Abitibi, **Jeanne-Mance Delisle** est dramaturge, romancière et nouvelliste. Elle a remporté le Prix littéraire de l'Abitibi-Témiscamingue pour sa pièce *Un «reel» ben beau, ben triste* en 1978.

La pièce a été jouée à Rouyn-Noranda (Théâtre de Coppe), à Québec (Théâtre du Bois de Coulonge, Théâtre La Bordée) à Gatineau (Théâtre de l'Île), à Montréal (Théâtre du Nouveau Monde). La traduction écossaise *The Reel of the Hanged Man*, de Martin Bowman et Bill Findlay, a également été produite à Édimbourg en 2000, où elle a connu un énorme succès.

En 1987, ce fut le Prix littéraire du Gouverneur général du Canada pour *Un oiseau vivant dans la gueule*. D'ailleurs, l'œuvre a été présenté au Festival de théâtre des Amériques et au Théâtre de Quat'Sous. Sa traduction anglaise, *A Live Bird in Its Jaws*, signée Yves Saint-Pierre, a été jouée à Toronto ainsi que sa traduction écossaise, *A Live Bird in the Mouth*, de Martin Bowman.

En 1991, Jeanne-Mance Delisle a reçu le Grand Prix de la prose du Journal de Montréal, pour ses *Nouvelles d'Abitibi*.



La culture pilier du dynamisme de Rouyn-Noranda

Les activités culturelles génèrent des retombées économiques à Rouyn-Noranda qui sont souvent insoupçonnées. De plus, ce dynamisme reconnu exerce un pouvoir d'attraction sur les jeunes qui reviennent en région et sur les familles qui choisissent Rouyn-Noranda, entre autres, pour sa qualité de vie, sa sécurité et la diversité des activités qu'elle propose à l'ensemble de ses citoyens.



Destorois-Infos

CONSEIL DE QUARTIER DE DESTOR

Quelques points traités lors de la séance du 10 mai 2011

Entretien du chemin du Parc

Le conseil de quartier de Destor a recommandé au conseil de ville qu'une évaluation de l'état du chemin du Parc soit faite afin que ce tronçon soit facilement carrossable en toute saison et que les automobilistes puissent y circuler, même en période de dégel, sans craindre de causer des bris à leur véhicule.

« Tableau de bord des communautés »

Le *Tableau de bord en développement des communautés* vise le soutien des comités afin de les aider à identifier leurs forces et faiblesses et établir un plan stratégique pour leurs actions futures. Les membres du conseil de quartier concluent que le projet est intéressant mais que la période de l'année ne permet pas d'enclencher un tel projet en raison de la non-disponibilité d'éventuels participants. On rappelle qu'il faut un minimum de 12 personnes qui assisteront à 4 rencontres. On suggère de mettre ce point à l'ordre du jour de la séance du 20 septembre prochain. En attendant, les membres du conseil de quartier conviennent d'approcher des citoyens et membres de comités afin de parler du projet et identifier, au cours de l'été, des personnes qui pourraient être intéressées à participer à la démarche dès cet automne. C'est à suivre.

Projet d'un site Internet pour Destor

Il est suggéré d'attendre de voir si la communauté de Destor décide d'aller de l'avant en ce qui concerne le *Tableau de bord des communautés* pour voir si le projet de M. Leblanc peut, le cas échéant, s'inscrire dans le processus.

Club Les Étoiles d'Or de Destor

Je vous invite à participer aux activités du Club qui se tiennent tous les *mercredis*, à 13 h, à la *salle communautaire de l'église*. Nous vous attendons en grand nombre.

Les activités ont débuté le **mercredi 14 septembre à 13 h**. C'est le temps aussi du renouvellement des cartes de membres, nous communiquerons avec vous.

Bienvenue et bon retour !

Claudette Lessard, présidente

Bibliothèque de Destor

La bibliothèque a repris son horaire habituel depuis le mercredi 7 septembre; soit les lundis et mercredis de 18 h à 20 h 30.

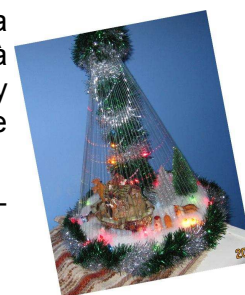
Pour les mois à venir, voici un aperçu des prochaines activités (n'oubliez pas d'en parler à vos connaissances):

5 octobre: *Légendes, menteries et vérités* sur la chasse à l'original. Cette soirée sera animée par M. Réal Dostie. Elle débutera à 19 h et le coût d'entrée est de 5 \$ par personne.

22 octobre: *La Peinture sur citrouille* est une activité d'halloween animée par Josée. Le coût de l'activité est de 5 \$ par personne. Chaque participant apporte sa citrouille, mais la peinture est fournie. Cette activité se déroulera de 13 h à 16 h.

Vers la **fin novembre**, il y aura une activité qui consistera à fabriquer un arbre de Noël. Il y aura plus de détails dans le prochain journal.

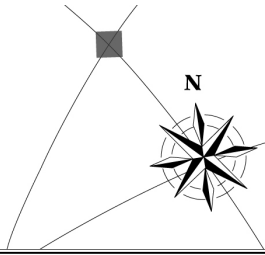
Voici ci-contre un exemple décollant de cette activité.



En 2012, la bibliothèque soulignera son 30e anniversaire. Si vous avez des photos ou des anecdotes à nous confier, nous les recevrons avec grand plaisir.

**Les bénévoles de la biblio arborent fièrement
avec leurs prix décernés par le réseau Biblio.
Bravo!**





Inter-Activités

SONDAGES

Veillez prendre note qu'un sondage est disponible pour connaître la viabilité d'un **service d'animation jeunesse (camp de jour)** pour l'été dans le quartier de Destor ainsi qu'un sondage pour vérifier si une **salle d'entraînement physique** serait viable dans le quartier.

Vous pouvez vous procurer les sondages auprès de la bibliothèque de Destor ainsi qu'au bureau de quartier ou simplement m'appeler (pour informations aussi) au **819 797-7110 poste 7046 le lundi, poste 2074 le mardi, poste 2132 le mercredi et le poste 5601 le jeudi et vendredi**. Vous pouvez me laisser un message dans la boîte vocale et j'assurerai un suivi dans les plus brefs délais. Vous pouvez également m'écrire au courriel suivant: luc.nadon@rouyn-noranda.ca.

Il est extrêmement important de répondre avec la plus grande franchise pour ne pas fausser les données!

Ces sondages sont très importants pour mettre plus de vitalité dans votre milieu de vie. Un petit 5 minutes de votre part pour un quartier en santé!

Luc Nadon
Votre agent de développement

CÉLÉBRATIONS EUCHARISTIQUES

Dimanche 4 septembre 9 h

Cécile Drouin Daigle/Parents et amis

Mercredi 14 septembre 19 h

Gérarda Gagné/Parents et amis

Dimanche 18 septembre 9 h

Dany Lamontagne/ Parents et amis

Mercredi 28 septembre 19 h

Albert Bernier/Parents et amis

Dimanche 2 octobre 9 h

Émilien Langevin/ Parents et amis

Mercredi 12 octobre 19 h

Gérarda Gagné/ Parents et amis

Dimanche 16 octobre 9 h

Aimé Bolduc/ Parents et amis

Mercredi 26 octobre 19 h

Bertrand Moore/Parents et amis

Dimanche 30 octobre 9 h

Gertrude Simard/Parents et amis

Transports
Québec 

Direction de l'Abitibi-Témiscamingue

Chemin du Parc
Rouyn-Noranda, quartier Destor
Augmentation des charges sur le pont
P-00190

Transports Québec informe les usagers que les charges sur le pont P-00190, enjambant la rivière Bassignac, situé sur le chemin du Parc dans le quartier Destor à Rouyn-Noranda, sont maintenant les suivantes :

- 26 tonnes pour un camion d'une seule unité (camion porteur);
- 40 tonnes pour un camion de deux unités (camion semi-remorque ou camion porteur et remorque);
- 52 tonnes pour un camion de trois unités (train routier).

À noter, par contre, qu'une seule voie de circulation de 3,5 m de largeur est ouverte au centre du pont et que la vitesse est abaissée à 50 km/h. De façon à bien informer les usagers de la route, l'affichage des restrictions a été mis en place aux endroits stratégiques. Une carte du secteur accompagne ce communiqué afin de localiser le pont concerné. Cette année encore, le nombre de chantiers routiers est très élevé partout au Québec.

Avant chaque départ, informez-vous des entraves en consultant le site www.quebec511.gouv.qc.ca pour mieux planifier vos déplacements. Le ministère des Transports vous invite à la plus grande vigilance au volant et à respecter la vitesse affichée à l'approche des zones de travaux. Bonne route!

Pour information : Luc Adam
Conseiller en communication

- ☐ 819 763-3237, poste 385
- ☐ Luc.Adam@mtq.gouv.qc.ca



Au Fil des Jours...

AVIS PUBLIC

PROCHAIN CONSEIL DE QUARTIER DE MONT-BRUN

Jeudi le 29 septembre 2011, à 19 h 30
À la salle communautaire de Mont-Brun
située au 9983, rang du Berger

À VENIR...

CONCOURS DE PANACHE



Date et endroit à ne pas oublier.

LA SOIRÉE DU CHASSEUR ...

...qui aura lieu le 19 novembre à la salle communautaire de Mont-Brun. Les prix seront remis durant

la soirée qui sera suivie d'une danse. Toute la population y est invitée.

Pour de plus amples informations contacter un des membres du Comité de développement de Mont-Brun : Jean-Claude Gagné, Michel Lajeunesse et Céline Lajeunesse.



LE CERCLE DES FERMÈRES DE MONT-BRUN

Pour le mois de septembre:

Les ateliers débuteront le lundi 12 septembre entre 10 h et 14 h. L'assemblée du mois de septembre aura lieu également le lundi 12 septembre à 13 h, café-muffin vous seront servis et nous terminerons le programme pour l'année 2011-2012.

ATELIERS HEBDOMADAIRES :

tous les lundis : 12, 19 et 26 septembre 2011

Pour le mois d'octobre:

Pour la réunion du mois qui se tiendra le lundi 3 octobre à 13 h, le thème sera 'les pommes'. Nous vous invitons à apporter un accessoire sur notre thème du mois (objet, bijou, carte, photo etc.). Atelier de préparation de cartes de fêtes pour l'année.

ATELIERS HEBDOMADAIRES :

Tous les lundis : 3, 10, 17 et 24 et 31 octobre 2011

Le conseil d'administration

Noëlla Thibault

Responsable des communications



Centre de conditionnement physique de Mont-Brun « CŒUR EN FORME »

Heures d'ouverture septembre et octobre:

Lundi : 7 h 30 à 11 h; 13 h à 15 h; 18 h 30 à 20 h

(les 17, 24 et 31 octobre, le centre ne sera pas ouvert en après-midi)

Mardi : 7 h 30 à 11 h

Mercredi : 7 h 30 à 11 h; 18 h 30 à 20 h

(le 5 octobre, le centre fermera à 9 h au lieu de 11 h)

Jeudi : 18 h 30 à 20 h

Vendredi : 7 h 30 à 11 h

(le 21 octobre, le centre fermera à 9 h au lieu de 11 h)

Notre centre de conditionnement physique «Cœur en Forme» ouvrira ses portes le 12 septembre. Nous avons la chance d'avoir un centre de conditionnement physique bien équipé, et ça, dans notre paroisse. Si nous voulons garder notre centre, il faut participer. Pour ceux qui veulent profiter des équipements et des services à volonté, pour l'année à venir, ils pourront s'inscrire au coût de 100 \$ pour l'année. Pour ceux qui ne veulent faire de l'exercice qu'à l'occasion, vous pouvez venir faire une séance en payant 5 \$ chaque fois que vous voudrez faire de l'exercice, pendant les heures d'ouverture.

Cette année, nous vous offrons de nouveaux services:

- Un service de garderie sur place les mardis matin, les mercredis matin (9 h à 11 h) et sur demande seulement, possibilité en soirée (18 h 30 à 20 h).

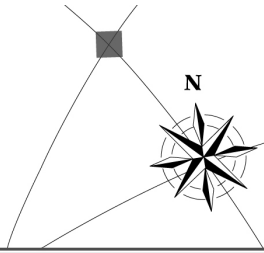
- Les cours de danse/exercice Zumba recommenceront à partir de novembre 2011.

- Cours de mise en forme en groupe, pour tous, à venir.

Les coûts des nouveaux services sont de 5 \$ par séance d'exercice ou par jour de cours.

Nos bénévoles travaillent fort pour vous offrir plusieurs jours et soirs d'ouverture, ainsi que de nouveaux services; ce serait une bonne idée d'en profiter.

Vous avez des questions, vous voulez profiter des nouveaux services ou vous voulez vous inscrire, appeler Caroline Petit, présidente du centre de conditionnement physique «Cœur en Forme», au 819 637-2205.



Inter-Activités

CÉLÉBRATIONS EUCHARISTIQUES SEPTEMBRE

Dimanche 4 septembre 10 h
CÉLÉBRATION DE LA PAROLE ET COMMUNION

Mardi 6 septembre 19 h
Lucille Dupond Lamontagne/Les Fermières
Madeleine Lagueux Aubin/ Parents et amis

Dimanche 11 septembre 10 h
Claudette Lamontagne/Paul-Émile Gosselin
Action de grâce pour les bénévoles du 75e/curé

Mardi 13 septembre 19 h
Aimé Bolduc/Parents et amis
Ghislaine Hautcoeur/Thérèse G., Lina C., Thérèse M.

Dimanche 18 septembre 10 h
CÉLÉBRATION DE LA PAROLE ET COMMUNION

Mardi 20 septembre 19 h
Alphonsine Lamontagne/Parents et amis
Daniel Dionne/ Parents et amis

Dimanche 25 septembre 10 h
Violette Dubois Chagnon/Les Fermières
Madeleine, Marie-Paul Lajeunesse/
Céline & Fernand Mercier

Mardi 27 septembre 19 h
Albert Bernier/Parents et amis
Raymond Gaumont /Parents et amis

CÉLÉBRATIONS EUCHARISTIQUES OCTOBRE

Dimanche 2 octobre 10 h
CÉLÉBRATION DE LA PAROLE ET COMMUNION

Mardi 4 octobre 19 h
Jacques Hallé/Parents et amis
Joseph Côté/Parents et amis

Dimanche 9 octobre 10 h
Jeannine Mercier/Parents et amis
Paul Mignault/ Parents et amis

Mardi 11 octobre 19 h
Laurie Rodrigue/Parents et amis
Marius Laplante/Parents et amis

Dimanche 16 octobre 10 h
CÉLÉBRATION DE LA PAROLE ET COMMUNION

Mardi 18 octobre 19h
Madeleine Lagueux/Parents et amis
Lucille Dupond Lamontagne/Bernadette & Clovis Guay

Dimanche 23 octobre 10 h
Ghislaine Hautcoeur/Parents et amis
Action de grâce pour la belle température
lors du 75e/curé

Mardi 25 octobre 19 h
Aimé Bolduc/ Parents et amis
Alphonsine Lamontagne/Parents et amis

Dimanche 30 octobre 10h
CÉLÉBRATION DE LA PAROLE ET COMMUNION

S.V.P.
MESSAGE IMPORTANT
DE LA COOP DE MONT-BRUN

Si vous venez avec vos **chats et chiens** à la Coop, nous vous prions **de ramasser leurs excréments.**

Espérons que ce message permettra de résoudre la situation, et ce, autant pour nous que pour vous les consommateurs. Gardons notre milieu propre! Nous comptons sur vous pour faire suivre ce message à qui de droit. Merci!

France Robin, gérante



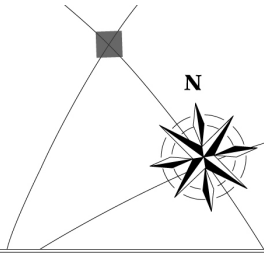
La bibliothèque de Mont-Brun
reprend son horaire régulier
les lundi, mercredi et jeudi
de 18 h 30 à 20 h

Le lundi nous ouvrons durant les ateliers
des Fermières de 10 h à 14 h.

Nous avons pour vous plusieurs nouveautés et
n'oubliez pas notre service de demandes spéciales:
montbrun@reseaubiblioatnq.qc.ca

Venez nous visiter!

Pour information:
Noëlla 819 637-7736 ou Odette 819 637-7219



Inter-Communautaire

ensemble
pour une meilleure SANTÉ
à Rouyn-Noranda

Table d'action intersectorielle
Personnes âgées

**Le 1^{er} octobre 2011,
c'est le
Samedi des aînés**

Le 1^{er} octobre prochain, la Table d'action intersectorielle « Personnes âgées » de Rouyn-Noranda invite la population à assister au « Samedi des aînés », qui offrira une programmation des plus variées.

En première partie, Mme Julie Dallaire, coordonnatrice à la Maison de soins palliatifs de Rouyn-Noranda, viendra nous entretenir sur le déroulement de la vie de tous les jours dans ce lieu hors du commun. L'histoire régionale aura également une place de choix avec M. Jim Slobodian, président de la corporation Camp Spirit Lake, qui nous fera un exposé sur le camp de détention qui fut en opération à La Ferme, près d'Amos, entre 1915 et 1917.

Tout au long de la journée, les « Entretiens du Samedi » nous présenteront différents invités sur des sujets comme la santé dentaire, la santé mentale, la bonne forme physique et la nutrition. Les proches aidants, de même que la sécurité seront également au menu.

La journée sera bouclée tout en chanson avec la participation du Chœur des retraités de Rouyn-Noranda.

C'est donc un rendez-vous le 1^{er} octobre 2011, dès 9 h 30, à la cafétéria de l'école La Source. Entrée gratuite. Possibilité de dîner sur place à prix modique.

Le programme complet du Samedi des aînés est disponible sur le Web au www.csssrn.qc.ca/samedi

Pour information : Jacques Mercier, 762-5599 poste 42857



LA MAISON DE SOINS PALLIATIFS
DE ROUYN-NORANDA

Campagne de financement porte-à-porte de la Maison de soins palliatifs : 1er, 2 et 3 octobre

La Maison de soins palliatifs de Rouyn-Noranda se prépare activement à sa 8e campagne annuelle de financement porte-à-porte. Cette année, les concessionnaires automobiles du Groupe Paquin assument, avec la Banque Nationale, la coprésidence d'honneur de cette importante activité de financement. Tous les quartiers et les agglomérations de la municipalité de Rouyn-Noranda seront visités. Cette activité majeure se déroulera, les 1er, 2 et 3 octobre prochains. Soulignons que malgré l'aide financière gouvernementale, la Maison de soins palliatifs de Rouyn-Noranda compte toujours sur la générosité du milieu pour maintenir la qualité et la gratuité de ses services.

L'objectif de la campagne de financement porte-à-porte 2011 au profit de la Maison de soins palliatifs de Rouyn-Noranda s'élève à 80 000 \$!

Les services que vous avez reçus dans le réseau de la santé et des services sociaux ne sont pas satisfaisants?

**Vos droits n'ont pas été respectés?
Vous souhaitez porter plainte?**



CENTRE D'ASSISTANCE
ET D'ACCOMPAGNEMENT
aux plaintes
ABITIBI-TÉMISCAMINGUE

Communiquez avec le Centre
d'assistance et d'accompagnement
aux plaintes de
l'Abitibi-Témiscamingue

**819 797-2433
sans frais 1 877 767-2227**

Simple, gratuit et confidentiel!




Inter-Communautaire

Centre de santé et de services sociaux
de Rouyn-Noranda



RENCONTRES DE GROUPE - AUTOMNE 2011

Rupture amoureuse

Série de dix rencontres à l'intention des hommes et des femmes ayant besoin de soutien après avoir vécu une rupture amoureuse et qui désirent faire le point sur leur séparation. 

Inscription au plus tard le 23 septembre 2011

Mieux-être

Série de neuf rencontres pour les hommes et les femmes qui veulent améliorer leur bien-être individuel. Les participants à ces rencontres auront l'occasion d'aborder différents thèmes qui ont un impact sur leur vie comme la gestion du stress, l'identité, l'estime de soi, la communication et l'affirmation de soi.

Inscription au plus tard le 23 septembre 2011

Les programmes de groupe sont offerts aux personnes de 18 ans et plus. Il faut être d'accord à s'impliquer en groupe et se présenter

à une rencontre individuelle avec l'intervenante responsable avant le début du groupe.

Pour s'informer ou s'inscrire, communiquer avec Célyne Grenier, au numéro 819 762-5599, poste 45175.

C'est gratuit et les places sont limitées.



MATÉRIAUX CAMPAGNA

1200, rue Mantha
Rouyn-Noranda
Tél: 819 797-1200



Programme de travaux compensatoires **Une autre façon de payer ses amendes**

Description du programme

Le Programme de travaux compensatoires offre aux citoyens et citoyennes adultes dans l'incapacité de s'acquitter d'une amende, la possibilité d'exécuter des travaux non rémunérés au profit d'un organisme sans but lucratif.

Admissibilité

Est admissible, toute personne condamnée à une amende qui n'est pas en mesure de la payer et qui n'est pas saisissable. L'admissibilité est déterminée par les percepteurs des cours provinciales et municipales, après examen de la situation financière.

Types d'infractions

Code de sécurité routière du Québec

Les lois concernant la Faune

La Loi sur l'impôt (vente illégale de cigarette, fraude, etc)

Règlement municipal

Conduite avec facultés affaiblies, délits mineurs, etc.

Information

Caroline Nadeau, agente de liaison

1-800-463-0296

DÉPANNEUR D'ALEMBERT

Épicerie et essence

720, boul. D'Alembert

Tél: 819 797-0049



Inter-Communautaire



Centre jeunesse
de l'Abitibi-Témiscamingue

Devenir Famille d'accueil

Vous avez le goût d'offrir un milieu chaleureux à un enfant, vivre une expérience enrichissante et valorisante ou aider un adolescent à s'engager sur la voie de la vie adulte. Vous voulez donner un sens à la vie d'un enfant et relever des défis, il y a un moyen : devenir famille d'accueil. Nous sommes à la recherche de couples, familles ou personnes seules qui sont disponibles et prêts à collaborer avec les intervenants. Le Centre jeunesse vous offre la formation requise, ainsi que le support relié à votre nouveau rôle.

Si vous souhaitez devenir famille d'accueil ou obtenir plus d'information, n'hésitez pas à nous contacter au numéro suivant : 819 762-0904
Julie McGrath # 46236 ou Marie-Ève Bellavance # 46240.

D'ici là, nous vous invitons à visiter le site internet du Centre jeunesse à l'adresse suivante : www.cjat.qc.ca



Prévoir ses dernières volontés et établir ses arrangements funéraires à l'avance constituent une mesure responsable qui peut faciliter les choses pour vos proches.

*Pour en connaître davantage sur ces services,
il suffit de prendre rendez-vous avec nos conseillers en planification funéraire
qui sauront vous informer tout en respectant vos choix.*

10, rue Reilly Rouyn-Noranda (Québec) J9X 3N9 819.762.4033
www.residence-funeraire.com info@residence-funeraire.com



Inter-Communautaire

Projet d'initiative ciblée pour travailleurs âgés

Club de recherche d'emploi, à Rouyn-Noranda, débutant le 20 septembre 2011 pour une durée de 10 semaines qui s'adresse aux travailleurs 50-64 ans.

Vous avez perdu votre emploi suite à une fermeture, un licenciement d'entreprises dans les secteurs de la forêt, des mines, transformation du bois ou autres domaines (sur évaluation) et bien ce projet s'adresse à vous!

En participant au Club vous pourriez recevoir un soutien financier suite à une évaluation de votre statut de sans emploi et de votre revenu.

Pour plus d'information et inscription, contacter Lucie Boulet à Vision-Travail A-T, au 819 797-0822 (228). Ce projet est rendu possible grâce à la participation du Gouvernement du Canada et d'Emploi-Québec (Abitibi-Témiscamingue).

Les opinions énoncées dans cette publication sont celles de l'auteur et ne représente pas nécessairement le point de vue du gouvernement du Canada.

Spectacle de Georges Hamel
Centre communautaire à Mont-Brun
le 22 octobre 2011 à 20 h.

Coût du billet :
Prévente: 30 \$ avant le 15 octobre
À la porte : 35 \$

Pour réservation de billets:
Lina Cormier :819 637-2104
Carmen Côté :819 637-2046
Coop de Mont-Brun :819 637-7144

Bienvenue à tous

REMERCIEMENTS

Un gros merci à l'Association sportive de D'Alembert et au Comité de loisirs de Cléricy pour leur aide financière au programme Animation Jeunesse 2011.

Cette aide a permis le financement du transport pour que les jeunes de D'Alembert et Cléricy inscrits au programme puissent se rendre au refuge Pageau cet été. Cette aide a été fort appréciée.

Merci encore!



« Vivre en santé avec une maladie chronique »

Un outil de développement personnel afin d'aider la personne et ses proches à mieux vivre quotidiennement avec une condition chronique et à se sentir en meilleure santé.

Vous vivez avec de l'arthrite, du diabète, de l'hypertension, de la fibromyalgie, vous ou un de vos proches êtes atteint d'un problème cardiaque ou de toutes autres maladies chroniques. Ces rencontres s'adressent à vous!

Animateurs bénévoles formés.

Groupe de 10 à 12 participants vivant avec une maladie chronique ou leurs proches.

Établissement des objectifs et de résolution de problèmes;

Gestion des symptômes (douleur, fatigue);

Gestion des émotions (anxiété, peur, frustration);

Adoption de saines habitudes de vie;

Communication, etc.

Animateurs bénévoles recherchés :

Vous désirez vous impliquer et vous possédez des aptitudes pour l'animation de groupe. Le programme « Vivre en santé avec une maladie chronique » est à la recherche d'animateurs bénévoles qui recevront une formation complète et certifiée.

Pour inscription ou information, contactez :
Maxime Baril au 819 762-5599 au poste 45114 –
CSSS de Rouyn-Noranda

HEURES D'OUVERTURE DE VOTRE BUREAU DE QUARTIER

Ouvert de 9 h à 16 h

Toujours appeler avant de vous déplacer!

Composez le 819 797-7110 suivi du # de poste de la personne ou du service à joindre

CLÉRICY

Lundi — Mardi — Mercredi

Lorraine Mercier, coordonnatrice

Lundi PM et mardi # 2131

lorraine.mercier@rouyn-noranda.ca

Chantal Leclerc, préposée à la réglementation et vigie

Lundi AM et mercredi # 2133

chantal.leclerc@rouyn-noranda.ca

Luc Nadon, agente de développement rural

Mercredi # 2132

luc.nadon@rouyn-noranda.ca

MONT-BRUN

Lundi – Mercredi — Jeudi

Lorraine Mercier, coordonnatrice

Lundi AM, mercredi et jeudi # 7045

lorraine.mercier@rouyn-noranda.ca

Chantal Leclerc, préposée à la réglementation et vigie

Lundi PM et jeudi PM # 2133

chantal.leclerc@rouyn-noranda.ca

Luc Nadon, agent de développement rural

Lundi # 7046

luc.nadon@rouyn-noranda.ca

HÔTEL DE VILLE

(renseignements généraux) :

819 797-7111

THÉÂTRE DU CUIVRE : 819 797-7133

SERVICE D'ÉVALUATION FONCIÈRE :

819 797-7110 # 7430

HYDRO-QUÉBEC : Pannes 1 800 790-2424

Ligne INFO-VILLE (Loisirs et Animation) :

819 797-7107

Marc Paquin,

conseiller du district Nord

819 637-2637

paquin2009@gmail.com

CLÉRICY

Bibliothèque # 2134

Âge d'or # 2138

Fermières # 2135

La Clé de la relance # 2139

Salle municipale # 2136

Cuisine # 2137

MONT-BRUN

Bibliothèque # 7048

Cuisine # 7049

Bar # 7050

D'ALEMBERT

Salle communautaire et

local des jeunes # 5604

Salle de réunions # 5602

DESTOR

Local des jeunes # 2076

Bibliothèque 819 637-2279

CLSC

POINTS DE SERVICE

Cléricy : 819 637-2030

Destor : 819 637-2827

PROBLÈMES DE VOIRIE

Routes MTQ 819 763-3532

Routes Ville 819 797-7122

D'ALEMBERT

Lundi — Mardi — Jeudi

Carmelle Dion, coordonnatrice

Lundi et mardi # 5600

carmelle.dion@rouyn-noranda.ca

Luc Nadon, agent de développement rural

Jeudi # 5601

luc.nadon@rouyn-noranda.ca

**POUR LE QUARTIER DE D'ALEMBERT
LES DEMANDES DE PERMIS SE FONT À
L'HÔTEL DE VILLE # 7319**

DESTOR

Mardi — Mercredi — Jeudi

Carmelle Dion, coordonnatrice

Mercredi et jeudi # 2073

carmelle.dion@rouyn-noranda.ca

Chantal Leclerc, préposée à la réglementation et vigie

Mardi et jeudi AM # 2133

chantal.leclerc@rouyn-noranda.ca

Luc Nadon, agent de développement rural

Mardi # 2074

luc.nadon@rouyn-noranda.ca

SÛRETÉ DU QUÉBEC

Vandalisme et vitesse excessive

Notez le plus d'informations possibles et

déposez une plainte immédiatement au

819 763-4846 (l'appel restera confidentiel)

AMBULANCE

POLICE

POMPIERS

9-1-1

TRAVAUX PUBLICS (Pour urgences municipales) : 819 797-7121